



ЗАТВЕРДЖУЮ
Генеральний директор
ТОВ "ХІЛТІ (УКРАЇНА) ЛТД"

Signed by:

Vadim Volkov

Вадим ВОЛКОВ

18D6C141EB35468...
18.03.2026р.

ЗАГАЛЬНІ УМОВИ НАДАННЯ ІНЖЕНЕРНИХ ПОСЛУГ

Товариство з обмеженою
відповідальністю «ХІЛТІ (УКРАЇНА) ЛТД»
(надалі по тексті – Hilti)
чинні з 23.03.2026р.



Зміст

1. Послуги Hilti	3	
2. Консультації щодо товарів Hilti та застосування	3	
2.1. Сервіс	3	
2.2. Результати	3	
2.3. Обсяг та виконання	3	
2.4. Важливі зауваження щодо безпеки	4	
3. Послуги з розрахунку Hilti / Технічне креслення (CAD)	4	
3.1. Сервіс	4	
3.2. Результати	4	
3.3. Обсяг та виконання	4	
3.4. Важливі зауваження щодо безпеки	4	
4. Інженерна оцінка протипожежних рішень Hilti	5	
4.1. Сервіс	5	
4.2. Результати:	5	
4.3. Обсяг та виконання:	5	
5. Випробування анкерів Hilti на об'єкті	5	
5.1. Сервіс	5	
Стандартні результати		5
5.2. Обсяг та виконання	5	
5.3. Важливі зауваження щодо безпеки	5	
6. Навчання клієнтів Hilti	6	
6.1. Сервіс	6	
6.2. Результати	6	
6.3. Обсяг та виконання	6	
6.4. Важливі зауваження щодо безпеки	7	
7. Обов'язки клієнта (стосуються всіх послуг Hilti)	7	
8. Важливі зауваження щодо безпеки та обмеження використання (стосуються всіх послуг Hilti)	8	
9. Інтелектуальна власність	9	
10. Конфіденційність	9	
11. Антикорупційне та санкційне застереження	9	
12. Обмеження відповідальності	10	
13. Відмова від прав	10	
14. Електронний документообіг	10	
15. Персональні дані	10	



1. Послуги Hilti

Ці Умови надання професійних послуг HILTI (далі - «Умови» або «Умови надання послуг Hilti») регулюють порядок надання професійних послуг компанією **ТОВ «ХІЛТІ (УКРАЇНА) ЛТД»** Клієнту та поширюються на усі професійні послуги, що надаються відповідно до договорів про надання послуг або замовлення та рахунку-фактури ТОВ «ХІЛТІ (УКРАЇНА) ЛТД» (далі – HILTI).

HILTI залишає за собою право змінювати в односторонньому порядку ці Умови. Повідомлення здійснюється шляхом розміщення на офіційному сайті HILTI нової редакції Умов надання послуг. В разі сумнівів, застосуванню підлягає версія Умов, які були чинні на дату оплати Замовником рахунку за надання послуг, а в разі укладення письмового Договору - на дату підписання Договору.

В цих Умовах терміни вживаються в наступних значеннях:

Договір – Договір про надання послуг ТОВ «ХІЛТІ (УКРАЇНА) ЛТД», підписаний Сторонами;

Замовник або Клієнт – Замовник Професійних послуг на підставі Договору або Замовлення та рахунку;

HILTI або Постачальник послуг – ТОВ «ХІЛТІ (УКРАЇНА) ЛТД»;

Умови – Ці Загальні умови надання професійних послуг HILTI;

Ці Умови є повною домовленістю Сторін щодо умов надання Послуг, окрім випадків коли Сторони погодять інше в підписаному Договорі. У випадку розбіжностей між умовами Договору та цих Умов пріоритет мають умови Договору.

Зверніть увагу на важливі примітки щодо безпеки, обмеження використання та обов'язки клієнта в кінці документа, які стосуються всіх послуг Hilti та є невід'ємною частиною всіх описів послуг.

2. Консультації щодо товарів Hilti та застосування

2.1. Сервіс

Hilti надає консультації щодо товарів або застосування, ґрунтуючись на технічних та правових нормах України. Якщо не зазначено або не погоджено інше, це також застосовується, як консультація щодо продукту або застосування, що стосується проекту або об'єкту поза межами місця діяльності Hilti.

2.2. Результати

Технічні консультації щодо підбору та використання продукції Hilti, які можуть надаватися усно, електронною поштою та/або письмово.

2.3. Обсяг та виконання

Умови, пов'язані з проектом або об'єктом, вважаються основою для консультацій Hilti щодо продукту або застосування лише у випадку їх прямого підтвердження Hilti, наприклад, шляхом відтворення або посилання на документи, надані Hilti під час технічної консультації (наприклад, пропозиції на будівництві, ескізи креслень, технічні висновки, розрахунки або конструкційні перевірки), або шляхом окремого письмового підтвердження.

Якщо умови, пов'язані з проектом або об'єктом, використовуються як основа для рекомендацій Hilti щодо продукту та застосування, Замовник несе виключну відповідальність за забезпечення та перевірку того, що ці умови відповідають фактичним умовам та відповідають цільовому застосуванню Замовника. Слід зазначити, що навіть незначні відхилення фактичних умов від умов, пов'язаних з проектом або об'єктом, що використовуються як основа для технічних рекомендацій Hilti (наприклад, динамічні навантаження замість статичних), або незначні відхилення у виконанні (наприклад, відхилення в матеріалі, конструкції або монтажі) можуть вимагати технічної переоцінки та перерахунку. У таких випадках Замовник несе виключну відповідальність за забезпечення повної переоцінки та затвердження відповідними експертами за свій рахунок та під свою відповідальність.

Якщо змінені або додаткові умови проекту чи об'єкта вимагають додаткової технічної консультації від Hilti, Hilti має право відмовити в такій додатковій технічній консультації або – у випадку платної технічної консультації – стягнути за неї плату.

Якщо прямо не зазначено або не домовлено про інше, терміни виконання та кінцеві терміни для технічних консультацій, як правило, не є обов'язковими.

Якщо Hilti надає технічні консультації безкоштовно, технічні рішення, надані Hilti (наприклад, у формі будівельних пропозицій, ескізних креслень, технічних висновків, розрахунків або конструкційних перевірок), як правило, не є обов'язковими та слугують лише початковою орієнтацією щодо технічної доцільності та попередньої оцінки вартості матеріалів. Вони не є проектним чи виконавчим плануванням і підлягають розгляду та затвердженню відповідними експертами (наприклад, планувальниками). Замовник несе відповідальність за те, щоб такі технічні рішення, надані Hilti безкоштовно, були переглянуті та затверджені відповідними експертами за свій рахунок та під



свою відповідальність, зокрема щодо відповідності інформації, що міститься в технічних паспортах, технічних посібниках, інструкціях з експлуатації та дозволах на відповідні продукти Hilti, чинним законам та нормативним актам, визнаним технічним правилам та місцевим умовам. Технічні паспорти, технічні посібники, інструкції з експлуатації та дозволи на продукцію Hilti можна переглянути за адресою www.hilti.ua або за запитом у Hilti.

2.4. Важливі зауваження щодо безпеки

Hilti не забезпечує монтаж та/або приймання монтажу продукції Hilti та не видає підтверджень щодо правильного монтажу продукції Hilti. Зокрема, Hilti не підтверджує, що продукція Hilti була змонтована відповідно до дозволів або інструкцій з експлуатації Hilti, сучасного рівня техніки або вимог Клієнта чи третіх сторін.

Технічна консультація стосується виключно продукції, що продається компанією Hilti, і не підлягає передачі на продукцію інших виробників. Усі технічні рішення, що повідомляються під час технічної консультації (наприклад, у формі будівельних пропозицій, ескізних проєктів, розрахунків, технічних висновків або конструкційних перевірок), завжди є специфічними для проєкту або об'єкта та не підлягають передачі.

3. Послуги з розрахунку Hilti / Технічне креслення (CAD)

3.1. Сервіс

Послуги з розрахунку Hilti надають креслення та розрахунки для монтажних систем Hilti, анкерних систем Hilti та деяких систем прямого монтажу.

3.2. Результати

- Звіт про розрахунки програмного забезпечення Hilti PROFIS Modular Support Engineering (MSE) для кожного застосування.
- Звіт про розрахунки за допомогою програмного забезпечення Hilti PROFIS Engineering для опорних опорних плит, закріплених у бетоні (оскільки MSE не розраховує кріплення опорних плит до бетону)
- Креслення AutoCAD 2D/3D для кожного застосування.
- Відкритий файл креслень AutoCAD (.dwg) для всіх програм.
- Специфікація матеріалів (КП) необхідних для монтажу матеріалів Hilti на кожне застосування.

3.3. Обсяг та виконання

- Розрахунки Hilti базуються на статичному навантаженні. За спеціальним запитом та письмовим підтвердженням від Hilti можна враховувати сейсмічні навантаження, а також вогнестійкість або теплове розширення. Розрахунки на втому, BIM-моделювання та інженерні оцінки не входять до сфери застосування.
- Розрахунки Hilti поділяються на (i) розрахунки монтажних систем (PROFIS MSE), які включають анкери та прямий монтаж, та (ii) розрахунки кріплення опорних плит та/або нарощування бетонних конструкцій (PROFIS ENGINEERING), які включають лише анкери.
- Виконання проєкту у відповідності Eurocode/ACI. Будь-які додаткові норми чи локальні стандарти повинні бути заздалегідь визначені Клієнтом як додаткові вимоги та потребують чіткого підтвердження з боку Hilti.
- У деяких рідкісних випадках може бути неможливо надати розрахунок для певних застосувань (наприклад, неможливо охопити портфоліо Hilti), що буде чітко задокументовано та повідомлено замовнику.

3.4. Важливі зауваження щодо безпеки

- Замовник або відповідальний інженер повинен перевірити несучу здатність конструкції (наприклад, бетонної плити, бетонної стіни, сталеві балки) щоб отримати зазначену конфігурацію та відповідні сили реакції. Будь-які зміни в компонентах та/або конструкції можуть вплинути на експлуатаційні характеристики та повинні бути оцінені замовником або відповідальним інженером.
- Кріплення до сталі за допомогою різьбових шпильок Hilti X-BT, S-BT та F-BT розраховується в PROFIS MSE на основі опорів, зазначених у відповідних документах про затвердження ETA або звіту служби оцінки ICC-ES (ESR). Якщо умови проєкту виходять за рамки відповідних затверджень, опір кріплень, що враховуються для проєктування, може бути отримано з технічних даних Hilti.
- Кріплення до бетону для поручней (швелер або балка, безпосередньо спираючись на бетон) та до точкових кріплень розраховуються в PROFIS MSE на основі опорів з відповідних документів про затвердження ETA або звіту про оцінку якості ICC-ES (ESR).
- Кріплення до бетону для опорних плит не розраховуються в PROFIS MSE. За потреби вони розраховуються окремо в PROFIS Engineering з урахуванням поведінки гнучкої опорної плити.
- Проєктування з урахуванням експлуатаційної придатності обмежується лише розрахунками прогинів. Максимальні прольоти труб, кабельних лотків та повітропроводів у PROFIS MSE є лише рекомендаціями.
- Hilti може пропонувати «типові рішення», тобто заздалегідь визначені проєктні рішення з використанням попередньо визначених компонентів, припускаючи граничні умови, такі як значення навантаження або



коефіцієнт вогнестійкості, які представляють собою загальну конфігурацію для певного застосування. Типові рішення обмежені на основі опублікованої Hilti технічної документації та відповідних дозволів на продукцію, і є загальними, неспецифічними для проєкту проектними припущеннями. Тому типові рішення можуть не відповідати саме тим технічним вимогам, які були б необхідні для покриття технічних вимог конкретного проєкту. Таким чином, типові рішення повинні бути оцінені замовником або відповідальним інженером, щоб визначити їхню придатність для фактичних, специфічних для проєкту критеріїв та вимог.

- Клієнт повинен врахувати та дотримуватися важливих приміток у розділі «Попередження» звіту про розрахунки з програмного забезпечення Hilti PROFIS MSE.

4. Інженерна оцінка протипожежних рішень Hilti

4.1. Сервіс

Інженерне рішення щодо протипожежної безпеки – це пропозиція інженера з протипожежного захисту щодо альтернативного методу, який, як очікується, відповідатиме вимогам до експлуатаційних характеристик протипожежної системи для конкретного застосування протипожежної безпеки (наприклад, ущільнення проникнення або лінійного ущільнення стиків). Інженерне рішення пропонується, коли конкретне застосування не охоплюється перевіреною системою (ASTM, UL) або звітом про випробування/класифікацію чи схваленням (наприклад, ETA).

4.2. Результати:

- Оцінка деталей вогнестійкості Hilti Engineering (pdf) відповідно до чинного стандарту випробувань (UL або ETA чи інші)

4.3. Обсяг та виконання:

- Усі інженерні висновки Hilti розроблені відповідно до рекомендацій Міжнародної ради з протипожежного захисту («IFC»). Ці інженерні висновки розроблені досвідченими інженерами з протипожежного захисту, кваліфікованими Hilti, на основі яких (залежно від застосованих законодавчих вимог) використовуються:
 - результати широкого спектру випробувань відповідно до загальноприйнятих міжнародних стандартів EN, ISO та національних стандартів випробувань, наприклад: ASTM, AS, BS, DIN, GB, GHOST, JIS, UL та ULC.
 - глибокі знання та досвід роботи з експлуатаційними характеристиками вогнезахисних продуктів Hilti та вогнезахисними технологіями загалом.
- Відповідно до рекомендацій IFC, кожне інженерне рішення призначене для одного конкретного застосування на одному будівельному майданчику, оскільки навіть незначні відхилення від одного застосування до іншого можуть вплинути на продуктивність системи.

5. Випробування анкерів Hilti на об'єкті

5.1. Сервіс

Випробування анкерів Hilti на об'єкті, щоб допомогти клієнтам визначити несучу здатність або перевірити якість монтажу.

Стандартні результати

- Випробування для визначення несучої здатності:
 - Звіт про випробування зі значеннями навантаження, що базуються на випробуваннях для визначення міцності на вирив та/або зсув у невідомому, невизначеному базовому матеріалі.
- Випробування для підтвердження клієнтом якості монтажу:
 - Звіт про виконані випробування з підтвердженими розрахунковими значеннями навантажень.

5.2. Обсяг та виконання

Тест виконання кваліфікованим фахівцем Hilti з використанням регулярно каліброваного випробувального обладнання та опціональної цифрової передачі даних (доступно не на всіх ринках).

5.3. Важливі зауваження щодо безпеки

- Випробування кріплень на об'єкті не проводяться: для оцінки придатності або адекватності конструкції кріплення; перевірки правильності встановлення або відповідності вимогам до затвердження; встановлення граничної міцності випробуваних кріплень (якщо вони не були випробувані на руйнування); або для оцінки експлуатаційних характеристик невипробуваних кріплень. Випробування проводяться як послуга компанії Hilti для підтримки власної продукції та призначені виключно для надання інформації про загальну придатність базового матеріалу та/або допомоги у виявленні грубих помилок при монтажі випробуваних кріплень – це не означає будь-якої згоди або схвалення придатності або належності випробування чи застосування, і не



призначені для використання для задоволення будь-яких проектних або нормативних вимог щодо перевірки на об'єкті.

- Зверніться до керівництва з технології анкерного кріплення Hilti за посиланням [Керівництво з технології анкерного кріплення](#) або відповідного дозвільного документу для отримання інформації щодо конструкції та експлуатаційних характеристик кріплень. Правильне встановлення кріплень є критично важливим – навчання доступне за запитом – зверніться до Hilti для отримання інформації.
- Результати випробувань лише вказують на те, що випробуваний(і) анкер(и) витримував(ли) зазначене навантаження протягом часу застосування відповідно до відповідних значень руйнівного навантаження. Місце та кількість випробувань, а також, параметри навантаження та кріплення, що підлягають випробуванню, будуть проведені відповідно до вимог Замовника та зазначені у відповідному запиті на випробування. Замовник підтверджує правильність умов випробувань, зазначених у запиті. Hilti не оцінює, чи є ці умови випробувань придатними для оцінювання. Замовник або представник Замовника зобов'язаний брати участь, бути свідком та контролювати проведення випробувань.
- Через можливу мінливість базового матеріалу та різні ситуації навантаження, результати випробувань можуть не бути репрезентативними для всього будівельного проєкту. Випробування на об'єкті можуть пошкодити конструкцію – Hilti не несе відповідальності за пошкодження або її відновлення.
- Щоб Hilti могла проводити випробування кріплень на об'єкті, Замовник повинен забезпечити наступне:
 - Для закріплення до динамометричного обладнання має бути принаймні один діаметр анкера з чистою різьбою.
 - Площа навколо кріплень, що підлягають випробуванню (коло діаметром не менше 30 см), повинна бути вільною.
 - Для кріпильних елементів, встановлених поза досяжністю або над головою, має бути передбачена платформа.
 - Для проведення випробувань має бути забезпечений безпечний доступ, включаючи, за потреби, надання відповідної робочої платформи або риштувань.
 - Компанія Hilti повинна бути поінформована про будь-які небезпеки, характерні для конкретного об'єкта, що стосуються доступу до нього та проведення випробувань.
- Клієнт зобов'язаний встановити анкери для всіх випробувань, щоб перевірити якість монтажу. Клієнт повинен встановити хімічні анкери для випробувань, забезпечивши відповідний час затвердіння перед початком випробувань, див. упаковку/технічну літературу щодо відповідного часу затвердіння за відповідної температури.
- Оцінка випробувань на об'єкті: будь-який розрахунок або оцінка, що проводиться Hilti, базується виключно на результатах випробувань та виконується відповідно до зазначеного стандарту розрахунку. Замовник несе виключну відповідальність за визначення того, чи є дані випробувань, розрахунок, оцінка та стандарт проектування придатними та адекватними для його конкретної юрисдикції та проєкту. Якщо оцінка даних не надається, Замовник несе виключну відповідальність за визначення того, чи відповідають отримані результати його вимогам.

6. Навчання клієнтів Hilti

6.1. Сервіс

Hilti проводить професійні навчання для монтажників та інженерів. Ці послуги пропонуються у двох форматах:

- **Електронне навчання:** цифрові модулі для самостійного навчання, доступні через онлайн-платформу навчання Hilti (Hilti Academy).
- **Особисто:** особисті заняття, що проводяться кваліфікованими тренерами Hilti в приміщеннях замовника, на виробничих потужностях Hilti або у визначених сторонніх місцях.

6.2. Результати

Після завершення навчальних послуг Hilti надасть:

- Доступ до навчальних матеріалів, що стосуються обраного(их) курсу(ів).
- Сертифікат про участь або завершення, де це можливо.

6.3. Обсяг та виконання

- Доступ до модулів електронного навчання здійснюється після реєстрації та оплати (якщо це можливо) через Hilti Online та/або Hilti Academy.
- Очні тренінги будуть заплановані та підтверджені заздалегідь, включаючи місце проведення, тривалість та вимоги до учасників.
- Hilti залишає за собою право змінювати контент або методи надання на основі оновлень нормативних стандартів, розробок продуктів або внутрішніх рекомендацій щодо якості.



- Hilti залишає за собою право перенести або скасувати заняття через форс-мажорні обставини, недостатню кількість учасників, доступність тренерів або інші операційні причини.
- 6.4. Важливі зауваження щодо безпеки**
- Зміст тренінгів Hilti – це частковий перелік загальних інструкційних попереджень, яких необхідно дотримуватися для безпечного проектування, використання та встановлення продукції Hilti. Подальші інструкції можна знайти в керівництвах з використання Hilti, пов'язаних з продукцією, у технічних посібниках Hilti або технічних паспортах Hilti, а також у національних або міжнародних будівельних нормах, правилах та сертифікатах щодо будівельної продукції. Завжди читайте та розумійте всі інструкції у вищезгаданих відповідних нормах та документах, перш ніж проектувати, використовувати або встановлювати продукцію Hilti.
 - Hilti не гарантує придатності інформації, наданої в будь-яких тренінгах Hilti, для виконання будь-яких юридичних вимог або конкретних потреб клієнтів. Клієнт несе повну відповідальність за визначення та впровадження відповідних та юридично необхідних заходів, а також за дотримання чинних норм.
 - Навчання з охорони праці та техніки безпеки («HSE»): Навчання Hilti з охорони праці та техніки безпеки не надають повного огляду всіх потенційних проблем охорони праці та техніки безпеки, а лише призначені для розгляду деяких найпоширеніших проблем охорони праці та техніки безпеки, пов'язаних з відповідною темою навчання в типових умовах на робочому місці. Навчання Hilti з охорони праці та техніки безпеки за жодних обставин не призначене для надання юридичних чи медичних консультацій і тому не замінює консультацій юридичних та/або медичних спеціалістів. Hilti не гарантує придатності інформації, наданої в тренінгах Hilti з охорони праці та техніки безпеки, для виконання будь-яких юридичних та/або HSE вимог чи конкретних потреб клієнта. Клієнт несе повну відповідальність за визначення та впровадження відповідних та законодавчо необхідних заходів охорони праці та техніки безпеки, а також за дотримання чинних норм. У будь-якому випадку, необхідно завжди дотримуватися загальних галузевих практик безпеки, норм, вимог до конкретних робіт та відповідної літератури (наприклад, інструкцій із застосування до продукту та посібників оператора, паспортів безпеки, етикеток на продуктах тощо).

7. Обов'язки клієнта (стосуються всіх послуг Hilti)

Під час замовлення та/або використання послуг Hilti, Клієнт повинен повністю дотримуватися наступних обов'язків Клієнта:

- Клієнт гарантує, що всі дані, надані Hilti, є правильними, а будь-які припущення, що використовуються Hilti, відповідають потребам Клієнта.
- Замовник повинен надати всі вимоги до проєкту для виконання послуг, включаючи умови навколишнього середовища, такі як корозійне середовище, граничні умови, вибір матеріалів, навантаження та критерії проектування, а також конкретні уподобання замовника та/або застосовні технічні, організаційні та/або правові вимоги («Вимоги до проєкту»). Зокрема, але не обмежуючись цим, у випадку технічної консультації необхідно надати наступні Вимоги до проєкту:
 - Для анкерів, зокрема, інформація про тип та міцність базового матеріалу, відстані від країв та між осями, типи та види навантажень, тип існуючої арматури в бетоні, спосіб монтажу, вимоги до вогнезахисту та зовнішні впливи, такі як вода, хімічні речовини тощо.
 - Для монтажних профілів, зокрема, інформація про товщину стінок труб, матеріали труб, середовища, носія та сили, що діють на труби та від них (можливо, на основі статички труб). Для кабельних лотків слід включати інформацію про розміри, довжину прольоту та навантаження.
 - Для вогнезахисних виробів, зокрема, інформація про тривалість вогнестійкості, тип (наприклад, кладка, бетон, сталь, гіпсокартон) та товщину базового матеріалу, а також розміри, кількість та тип (наприклад, кабелі, труби, ізоляція, відстані між мережами) комунікацій, що проходять через проходки.
 - Для фасадних виробів, зокрема, інформація про розміри будівлі, розташування, базовий матеріал для анкерування, конструкцію фасаду, вагу, прольоти та спосіб кріплення фасадного елемента.
 - Для нарощування пост-встановлених арматурних випусків, зокрема, інформація про тип та міцність базового матеріалу, відстані від країв та між осями, види навантажень, розташування, діаметр та тип існуючої арматури в конструкції, спосіб монтажу, вимоги до вогнезахисту та зовнішні впливи, такі як вода, хімічні речовини тощо.
- Клієнт зобов'язаний:
 - забезпечувати безпечний та безперешкодний доступ до місця для надання Послуг у будь-який відповідний час;
 - забезпечити наявність усіх погоджень, дозволів та/або ліцензій, необхідних для надання Послуг;
 - забезпечувати належне електропостачання, освітлення, опалення та інші подібні умови, необхідні для надання Послуг;
 - надавати поруч з місцями надання Послуг місця зберігання матеріалів, необхідних для Послуг;



- v. забезпечити, щоб будівельний майданчик, на якому мають надаватися Послуги, був відповідним для цієї мети, вільним від усіх загроз для здоров'я та безпеки, а також умови для дотримання HILTI (персоналом HILTI) законодавства та обґрунтованих вимог Hilti; і
- vi. нести відповідальність за смерть, тілесні ушкодження, пошкодження та/або втрату майна Hilti (а також субпідрядників і персоналу) під час перебування на території Клієнта, за винятком випадків, коли така смерть або тілесні ушкодження виникли внаслідок недбалості Hilti, її персоналу або субпідрядників.
- Клієнт підтверджує точність та повноту Вимог до Проєкту. Навіть якщо Hilti допомагала у зборі технічних вимог (наприклад, по телефону або під час відвідування об'єкта), Клієнт несе повну відповідальність за Вимоги до Проєкту. Вивчення будь-яких специфікацій третіх сторін (наприклад, планувальників, підрядників), будівельних планів, монтажу або будь-яких інших технічних консультацій є відповідальністю Клієнта, включаючи такі фактори, як умови на об'єкті. Клієнт повинен завжди забезпечувати та перевіряти, чи умови Вимог до Проєкту відповідають фактичним обставинам та конкретному застосуванню, яке задумав Клієнт. Будь-які незначні відхилення (наприклад, відхилення в матеріалах, конструкції або збірці) можуть вимагати технічної переоцінки та перерахунку, а також можуть бути пов'язані з додатковими витратами, які може стягувати Hilti. Отже, Клієнт повинен завчасно інформувати Hilti у разі будь-яких змін у Вимогах до Проєкту або неправильних чи неповних Вимог до Проєкту.
- Клієнт несе відповідальність за правильне встановлення продукції Hilti відповідно до чинних інструкцій з використання Hilti. Подальші інструкції можна знайти в технічних керівництвах Hilti або технічних паспортах Hilti, а також, у національних або міжнародних будівельних нормах, правилах та сертифікатах щодо будівельної продукції. Завжди читайте та розумійте всі інструкції у вищезазначених відповідних нормах та документах, перш ніж проєктувати, використовувати або встановлювати продукцію Hilti.
 - Клієнт зобов'язаний переглянути результат послуги протягом п'яти робочих днів з дати його отримання та письмово повідомити Hilti про будь-які недоліки протягом цього періоду шляхом направлення повідомлення електронною поштою на адресу, з якої було надіслано результат, або іншим погодженим сторонами каналом. За відсутності такого повідомлення у зазначений строк результат послуги вважається прийнятим Клієнтом без зауважень.

8. Важливі зауваження щодо безпеки та обмеження використання (стосуються всіх послуг Hilti)

Щодо будь-яких послуг, що надаються Hilti, зверніть увагу на такі важливі правила безпеки та обмеження використання:

- Якщо Hilti проводить відвідування будівельних майданчиків, вони служать лише для визначення місця, де можна встановити продукцію Hilti. Hilti не перевіряє, чи відповідають встановлені конструкції Вимогам проєкту або чи були вони правильно встановлені згідно з інструкціями з використання відповідних продуктів або будь-якими іншими вимогами до монтажу, включаючи, але не обмежуючись, відповідність вимогам проєктування, взаємодію з іншими установками або сучасний технічний рівень.
- Компанія Hilti не зобов'язана перевіряти повідомлені умови, пов'язані з проєктом або об'єктом, наприклад, їх відповідність фактичним умовам на місці, вимогам законодавства або правдоподібності. Це також стосується випадків, коли Hilti проводила огляд об'єкта, була присутня або допомагала у визначенні умов, пов'язаних з проєктом або об'єктом, або переглядала планову документацію.
- Компанія Hilti та її співробітники не несуть відповідальності за планування будівництва Замовника та не виступають відповідальними планувальниками, інженерами, інженерами-конструкторами чи архітекторами. Hilti та її співробітники не уповноважені підписувати плани затвердження або затверджувати плани як уповноважені автори проєктів.
- Усі значення навантаження, повідомлені Hilti під час технічних консультацій, розуміються – якщо не зазначено або не погоджено інше – як розрахункові, а не допустимі навантаження. Клієнт несе виключну відповідальність за консультацію з Hilti у разі виникнення сумнівів щодо значень навантаження та за підтвердження будь-яких усно повідомлених значень навантаження у письмовій формі (наприклад, електронною поштою, факсом або листом).
- Якщо не зазначено або не погоджено інше, розрахунки, як правило, виконуються за допомогою програмного забезпечення відповідно до функцій та методів розрахунку, що підтримуються використовуваним програмним забезпеченням, а також відповідних технічних та правових норм. Детальніше про програмне забезпечення та його методи розрахунку можна отримати в Hilti.
- Будь-яка інформація та дані, що містяться в сервісах, стосуються виключно використання продукції Hilti та базуються на принципах, формулах та правилах безпеки відповідно до технічних інструкцій Hilti та інструкцій з експлуатації, монтажу та складання тощо, яких необхідно суворо дотримуватися.
- Будь-які та всі результати послуг Hilti застосовуються лише до продуктів Hilti та конкретних проєктів і випадків використання і не можуть бути передані для використання в продуктах, проєктах та/або випадках використання третіх сторін. Будь-які модифікації продуктів Hilti та/або дизайну можуть змінити продуктивність та/або цілісність продуктів і повинні бути оцінені Клієнтом.



9. Інтелектуальна власність

Права інтелектуальної власності на всі результати Професійних Послуг, що надаються HILTI, включаючи, але не обмежуючись, креслення, розрахунки, моделі, дані та плани («Результати Професійних Послуг»), залишаються власністю HILTI.

Після оплати Клієнтом Послуг, HILTI надає Клієнту невиключне, безоплатне, безстрокове право на використання результатів Професійних послуг тільки для цілей відповідного проекту. Клієнт має право надавати (розкривати) результати Професійних послуг виключно учасникам відповідного проекту (в т.ч. проектувальнику, генеральному підряднику, технічному нагляду, експертизі) у межах, необхідних для реалізації проекту, за умови дотримання ними вимог конфіденційності не менш суворих, ніж передбачено цими Умовами. Це право використання не включає право змінювати або відтворювати результати Професійних послуг для будь-яких інших цілей та/або створювати похідні твори (derivatives) на їх основі.

Ніщо в цих Умовах та/або в Договорах не може вважатись таким, що надає Клієнтові ліцензію або будь-яке інше право на використання будь-якої інтелектуальної власності HILTI, крім того, що зазначено в п.6.2. цих Умов.

Усі логотипи, комерційні найменування або торгові марки («Знаки»), що належать або використовуються к HILTI під час її діяльності, є власністю HILTI. HILTI залишає за собою всі права інтелектуальної власності на використання таких Знаків. Клієнт не має права використовувати або дозволяти використання таких Знаків або будь-яких подібних Знаків без попереднього письмового дозволу компанії Hilti.

10. Конфіденційність

Сторони дійшли згоди, що будь-яка інформація, яка передається Сторонами одна одній у рамках укладеного **Договору або в процесі надання Послуг**, є конфіденційною (**далі – «Конфіденційна інформація»**), незалежно від форми та носія, якщо з її змісту та/або обставин розкриття розумно випливає, що вона має конфіденційний характер.

Клієнт та HILTI погодилися використовувати конфіденційну інформацію одне одного виключно у зв'язку з наданням Послуг, та не розголошувати її без попередньої письмової згоди іншої Сторони, крім випадків: (1) якщо розголошення конфіденційної інформації передбачене законодавством чи регуляторними актами, чи (2) якщо розголошення конфіденційної інформації є вимогою юридичних консультантів чи страхової компанії HILTI, чи (3) якщо розголошення конфіденційної інформації здійснюється на законну вимогу державних органів.

Не вважається розголошенням передача HILTI конфіденційної інформації (комерційної таємниці, персональних даних) Клієнта афілійованим особам HILTI, податковим консультантам та радникам з юридичних питань, адвокатам, консультантам та довіреним третім особам за принципом «необхідно знати» (need-to-know) та виключно для цілей надання Послуг/захисту прав та законних інтересів HILTI, за умови покладення на таких осіб обов'язків конфіденційності не менш суворих, ніж передбачені цими Умовами. За можливості HILTI завчасно повідомляє Клієнта про таке розкриття, якщо це не заборонено законом або професійною таємницею консультанта/адвоката.

Не вважається конфіденційною інформація, яка: (1) є публічно доступною, (2) була отримана від третьої особи, не пов'язаної зобов'язаннями конфіденційності, (3) уже була відома Стороні, що її отримала.

Зобов'язання не розголошувати конфіденційну інформацію, отриману під час співпраці HILTI та Клієнта, чинні упродовж строку дії Договору та впродовж 5 років після його закінчення.

11. Антикорупційне та санкційне застереження

Клієнт погоджується виконувати свої зобов'язання відповідно до чинного законодавства України та норм міжнародного права, в тому числі, але не обмежуючись, чинними антикорупційними нормами.

Сторони підтверджують, що вони, їх афілійовані особи, співробітники або посередники до підписання цього Договору, а також під час виконання зобов'язань за цим Договором не виплачували/не виплачуватимуть, не пропонували/не пропонуватимуть виплатити та не дозволяли/не дозволятимуть виплату яких-небудь грошових коштів або цінностей прямо чи опосередковано будь-яким особам для здійснення впливу на дії або рішення цих осіб з метою отримання яких-небудь неправомірних вигод (в тому числі з метою підписання цього Договору, отримання знижок, тощо).

При виконанні своїх зобов'язань за цим Договором, Сторони, їхні афілійовані особи, співробітники або посередники не вчиняють дій, які кваліфікуються як давання або отримання хабара, комерційний підкуп, а також дії, які порушують вимоги чинного законодавства щодо протидії легалізації (відмиванню) доходів, отриманих злочинним шляхом.

Сторони гарантують відсутність у складі кінцевих бенефіціарних власників, членів або учасників (акціонерів), які мають частку в статутному капіталі, Російської Федерації, громадян Російської Федерації або юридичних осіб, створених та зареєстрованих відповідно до законодавства Російської Федерації; дотримання законодавства України, в тому числі, але не виключно, і обмежень, запроваджених постановою КМУ «Про забезпечення захисту національних інтересів за майбутніми позовами держави Україна у зв'язку з військовою агресією Російської Федерації» від 03.03.2022 року № 187, та, відповідно, не виконання, у тому числі в примусовому порядку, грошових та інших зобов'язань, кредиторами (стягувачами) за якими є Російська Федерація або особи, пов'язані з державою-агресором (громадяни Російської Федерації; юридичні особи, створені та зареєстровані відповідно до законодавства Російської Федерації; юридичні особи, створені та зареєстровані відповідно до законодавства України, кінцевим бенефіціарним власником, членом або учасником (акціонером), що має частку в статутному капіталі, якої є Російська Федерація, громадянин Російської Федерації або юридична особа, створена та зареєстрована відповідно до законодавства Російської Федерації).



Сторони гарантують, що на них, їх посадових осіб, засновників та бенефіціарів не накладено жодних санкцій, включаючи, але не виключно, санкції Ради національної безпеки України, Ради безпеки ООН, США, Європейського Союзу, Великобританії тощо. В разі зміни зазначених заповнень, Сторони зобов'язані негайно повідомити про такі зміни. Порушення заповнень буде вважатися істотним порушенням умов Договору та управнена Сторона набуває право негайно та на власний розсуд припинити дію Договору, шляхом направлення письмового повідомлення.

12. Обмеження відповідальності

У максимальному обсязі, дозволеному чинним законодавством України, сукупна відповідальність HILTI (включаючи її працівників, підрядників та афілійованих осіб) за будь-якими вимогами, збитками, витратами або претензіями, що виникають з або у зв'язку з наданням Послуг/цими Умовами/Договором (незалежно від підстави відповідальності: договір, делікт, недбалість, інше), обмежується сумою, фактично сплаченою Клієнтом HILTI за відповідні Послуги, у зв'язку з якими виникла вимога, за останні 12 (дванадцять) місяців до дати пред'явлення вимоги.

HILTI не несе відповідальності за будь-які непрямі, випадкові, спеціальні, штрафні або побічні збитки, втрату прибутку, втрату доходу, втрату ділової репутації, втрату даних, перерву в діяльності, упущену вигоду чи збільшення витрат Клієнта, навіть якщо HILTI була повідомлена про можливість таких збитків.

Обмеження, визначені в цьому розділі 12, не застосовуються у випадках, коли таке обмеження прямо заборонено законом, зокрема щодо відповідальності за умисні дії. В інших випадках, дозволених законом, ці обмеження застосовуються в повному обсязі.

13. Відмова від прав

Відмова HILTI від будь-якого права або не користування HILTI будь-яким правом або відсутність наполегливої вимоги неухильного виконання будь-якого положення цих Умов та/або Договору не є відмовою та не перешкоджає будь-якому подальшому здійсненню або виконанню будь-якого права або положення цих Умов та /або Договору.

14. Електронний документообіг

Сторони дійшли згоди про те, що будь-який Договір, додатки, специфікації, додаткові угоди до нього та інші документи в рамках Договору можуть бути підписані з використанням електронного підпису через систему М.Е.Дос/Вчасно. Сторони в повній мірі визнають юридичну чинність всіх документів, підписаних з використанням електронного підпису. Датою підписання документів з використанням електронного підпису та набрання ними чинності є дата зазначена на першій сторінці тексту відповідного документу, незалежно від дати фактичного накладення електронного підпису.

15. Персональні дані

Сторони погоджуються, що згідно з чинним законодавством України, в рамках надання Послуг/виконання Договору Сторони мають право збирати, обробляти, комбінувати та використовувати персональні дані співробітників Сторін у статусі володільців персональних даних кожна щодо своїх працівників. Персональні дані обробляються з метою укладення та виконання Договору/замовлень, адміністрування взаємодії сторін, бухгалтерського та податкового обліку, а також дотримання вимог законодавства. При цьому Сторони зобов'язані вживати заходи щодо захисту персональних даних під час їхньої обробки та використання згідно з чинним законодавством України. У разі передачі персональних даних афілійованим особам/постачальникам послуг (у т.ч. з розміщенням ІТ-систем за межами України) така передача здійснюється за умови дотримання вимог законодавства щодо транскордонної передачі та забезпечення належного рівня захисту. Сторони забезпечують наявність належних правових підстав для такої обробки (зокрема, інформування працівників та/або отримання згоди – якщо вона потрібна законом).

Погоджено

Mariia.Rokohon	Подписант:  C30D12DE3681432...	3/25/2026
Yuriy.Oliseenko	Подписант:  DA9263A7C0EC4D8...	3/23/2026
Elena Shkot	Signed by:  812F811B967C4F0...	3/23/2026
Maryna.Halusko	Signed by:  CC904A2E90384B6...	3/25/2026